

PLAN DE CERCETARE

2020-2021

Activitatea de cercetare științifică a Centrului include cadrele didactice titulare ale Facultății, doctoranzii Școlii Doctorale și o parte din studenții din programele de master.

Activitatea de cercetare este organizată, pe termen mediu, pe două axe tematice complementare ce corespund atât profilului programelor de studii de teologie-asistență socială organizate de Facultate, cât și specializării cadrelor didactice care iau parte la această activitate și care au dobândit deja, prin studiile publicate, statutul de cercetători confirmați în domeniu, bucurându-se de recunoaștere științifică națională și internațională.

Realizarea celor două axe comportă distribuirea cercetătorilor în două echipe de lucru, ce vor realiza fiecare, la finalul perioadei, câte un volum (sau mai multe, după caz) în care vor fi publicate rezultatele cercetării. Pe parcursul desfășurării celor două proiecte, vor fi organizate seminarii de studiu, mese rotunde, dezbateri și conferințe publice în care vor fi comunicate și supuse analizei comunității științifice rezultatele parțiale ale cercetării.

Axa 1

Integrala enciclicelor sociale traduse în românește și însoțite de comentarii și analize

1.1. Imaginea lui Dumnezeu milostiv în enciclicele sociale de la Papa Leon al XIII-lea la Papa Francisc

coordonator al proiectului: Pr. Prof. dr. Wilhelm Dancă

Proiectul reprezintă primul volum (în ordinea în care va fi publicat, nu însă și în cea cronologică) din integrala imaginarului social și creștin care, din 1891 și până astăzi constituie *doctrina socială a Bisericii catolice*. O parte a acestor documente, cu precădere cele emise în pontificatul lui Ioan Paul al II-lea, au deja o versiune românească. Cele care preced Conciliul Vatican II așteaptă încă să fie traduse. Toate aceste texte ale magisteriului vor fi însoțite de comentarii care să le plaseze în contextul social și politic al vremii lor și să le evidențieze contribuția la dezvoltarea unei perspective creștine asupra societății contemporane.

Câteva enciclice sociale sunt disponibile în traduceri românești realizate la Editura Arhiepiscopiei Romano-Catolice de București și la Editura Episcopiei Romano-Catolice de Iași imediat după apariția originalului.

Într-o primă etapă, enciclicele sociale traduse în limba română vor fi revizuite și adnotate. Le vor fi adăugate traduceri ale altor texte pontificale relevante pentru poziția de astăzi a Bisericii în chestiunile sociale (discursuri, omilii etc.). Traducerile vor fi realizate de doctoranzii și masteranzii incluși în activitatea centrului și vor fi confruntate cu originalul, îndreptate, corectate și unificate stilistic de cercetătorii cadre didactice.

Textelor traduse le vor fi adăugate două serii de comentarii. Mai întâi, vor fi selectate și transpuse în românește cele mai importante analize și evaluări ale pozițiilor papei publicate de teologi și universitari din lumea catolică. Acestea vor fi însoțite de puncte de vedere ale cercetătorilor Centrului, dar și ale altor specialiști români în materie de la Universitățile din Iași, Cluj-Napoca sau Alba Iulia.

Axa 2

Teologia ca martor angajat al societății, economiei și politicii contemporane

2.1. Teologi catolici

2.2. Teologi ortodocși

2.3. Teologi protestanți

coordonator al proiectului: Prof. dr. Daniel Barbu

Proiectul își propune să realizeze, în complementaritate și în continuitate cu editarea documentelor magisteriului, o antologie comentată a celor mai semnificative lucrări (capitole de cărți, studii în reviste, articole etc.) consacrate de cei mai prestigioși teologi contemporani transformărilor sociale, economice și politice ale ultimului secol, ca și schimbărilor de paradigmă și diversificării metodologice pe care aceste transformări le-au produs în modul de a face teologie.

Prima secțiune – ce va constitui materia unui volum distinct – este consacrată teologilor catolici, dar și filosofilor politici sau ai dreptului de inspirație catolică care au reflectat asupra temelor sociale în marginea sau cu mijloacele teologiei. Printre autorii reținuți în această secțiune se numără Jacques Maritain, John Courtney Murray S.J., Dorothy Day, Carl Schmitt, Ernst Wolfgang Böckenförde.

A doua secțiune va cuprinde scrieri ale unor teologi ortodocși care au investigat raporturile dintre creștinism și societatea contemporană, precum Vladimir Soloviov, Vladimir Lossky, Maria Skobtsova, Ioannes Romanides, Christos Yannaras sau David Bentley Hart.

A treia secțiune include gânditori protestanți care au situat chestiunea credinței în contextul social secularizat al ultimului veac. Vor fi selectate fragmente din operele lui Abraham Kuyper, Karl Barth, Dietrich Bonhoeffer, Reinhold Niebuhr, John Howard Yoder, Jacques Ellul sau Walter Rauschenbusch.

Selecția textelor va fi făcută de cadrele didactice ale Centrului, iar traducerea va fi realizată de doctoranzi și masteranzi sub îndrumarea cercetătorilor cu experiență. Fiecare text selectat va fi plasat în context, adnotat și comentat.

**Aprobat în Consiliul
director din 26.01.2021**

**DIRECTOR,
Prof.univ.dr. Daniel-Constantin BARBU**

